

ОЛЬГА ВЛАДИМИРОВНА ЗАХАРОВА

кандидат филологических наук, доцент кафедры русской литературы и журналистики филологического факультета, Петрозаводский государственный университет (Петрозаводск, Российская Федерация)
ovzakh05@yandex.ru

ПЕРВОЕ УПОМИНАНИЕ ДОСТОЕВСКОГО В ПЕЧАТИ*

Исследуется вопрос о том, когда в русской печати впервые было названо литературное имя Ф. М. Достоевского, с этой точки зрения рассмотрены обстоятельства публикаций его перевода романа О. де Бальзака «Евгения Гранде» (1844), его знакомство с В. Г. Белинским летом 1845 года, объявления о выходе альманаха «Зубоскал» и романа «Бедные люди» (1846), дан сравнительный анализ мемуарных источников, в которых описана первая встреча писателя с Белинским («Дневник Писателя» Достоевского за 1877 год, воспоминания П. В. Анненкова, биографические реминисценции в незаконченном произведении Н. А. Некрасова). В рецензии В. Г. Белинского на стихотворения П. Штавера высказаны суждения о задачах поэзии и роли поэта, которые повторяют слова критика, обращенные к Достоевскому по поводу его первого романа. Впрочем, в рецензии имя Достоевского и название его романа не упомянуты. Впервые литературное имя Достоевского было названо в печати в декабре 1845 года, но прозвучало оно не по поводу романа «Бедные люди», а в связи с повестью «Двойник».

Ключевые слова: Достоевский, литературный дебют, «Бедные люди», «Двойник», критика, литературное имя

Исследователей творчества Достоевского давно интересует, когда впервые было упомянуто литературное имя писателя. Летом 1844 года в журнале «Репертуар и Пантеон» был опубликован переведенный Достоевским роман Бальзака «Евгения Гранде» без указания имени переводчика. Как отмечает В. Н. Захаров, перевод не принес ему «ни денег, ни славы, ни известности в литературных кругах» [1; 73]. В мае 1845 года Достоевский отдал роман «Бедные люди» в альманах Некрасова «Петербургский сборник». От романа пришли в восторг Григорович, Некрасов, Белинский, Панаев и др. Слух о «новом Гоголе» разнесся по литературному Петербургу, но печатные отзывы о романе появились лишь в январе 1846 года. В письме к брату Достоевский писал: «Слава моя достигла до апогеи. В 2 месяца обо мне, по моему счету было говорено около 35 раз в различных изданиях. В иных хвала до небес, в других с исключениями, а в третьих руготня напропалую!». Е. И. Кийко полагает, что первым скрытым упоминанием имени Достоевского была рецензия Белинского на стихотворения П. Штавера, опубликованная в июльском номере «Отечественных записок» 1845 года [2; 106]. Она отмечает, что Белинский писал рецензию «не столько ради разбора не имеющих никакого эстетического значения стихотворений начинаящего автора, сколько для того, чтобы высказать свои мысли по поводу насущных задач русской литературы». К суждениям критика, в которых имя Достоевского не названо, но которые написаны «несомненно под влиянием мыслей, навеянных чтением “Бедных людей”» [2; 107], исследовательница относит следующие рассуждения Белинского: «Вообще, люди, по своей натуре,

более хороши, нежели дурны, и не натура, а воспитание, нужда, ложная общественная жизнь делают их дурными. Почти во всяком из них, даже в самом дурном, есть своя прекрасная, человеческая сторона, только трудно подсмотреть и открыть ее. Последнее составляет благороднейшую миссию поэта: ему принадлежит по праву оправдание благородной человеческой природы, так же, как ему же принадлежит по праву преследование ложных и неразумных основ общественности, искажающей человека, делающей его иногда зверем, а чаще всего бесчувственным и бессильным животным. Люди – братья друг другу, хотя неразумность их отношений и делает их естественными врагами. Благородно, велико и свято призвание поэта, который хочет быть провозвестником братства людей»².

Отрицательно оценивая дебют поэта, Белинский повторяет в своих наставлениях то, что он сказал Достоевскому: «В наше время поэт, как поэт, не может обещать себе великого успеха, потому что наше время от каждого, – следовательно, и от поэта, – требует, чтоб он прежде всего и больше всего был – человеком. Не заботьтесь же о себе, как о поэте, и воспитывайте в себе человека. <...> Обратите прежде всего внимание на самого себя и постарайтесь познакомиться, сблизиться и разумно подружиться с самим собою, чтоб со временем не найти в себе собственного своего врага, – а это самый опасный, самый жестокий из врагов! <...> Жизнь, природа, человек, человечество, наука, искусство – какое обширное, великое, бесконечное поприще для борьбы благородной, для упражнения юных и свежих сил!» (7; 594–596). Слова Белинского запомнились Достоевскому на всю жизнь: «Это была самая вос-

хитительная минута во всей моей жизни. Я в каторге, вспоминая ее, укреплялся духом. Теперь еще вспоминаю ее каждый раз с восторгом» (25; 31). Белинский встретил писателя «чрезвычайно важно и сдержанно», но, по воспоминаниям Достоевского, «важность была <...> из уважения его к тем чувствам, которые он хотел мне излить как можно скорее, к тем важным словам, которые чрезвычайно торопился мне сказать» (25; 30). Достоевский так передает слова Белинского: «Вы только непосредственным чутьем, как художник, это могли написать, но осмыслили ли вы сами-то всю эту страшную правду, на которую вы нам указали? <...> Да ведь этот ваш несчастный чиновник – ведь он до того заслужился и до того довел себя уже сам, что даже и несчастным-то себя не смеет почтеть от приниженности и почти за вольнодумство считает малейшую жалобу, даже права на несчастье за собой не смеет признать, и, когда добрый человек, его генерал, дает ему эти сто рублей, – он раздроблен, уничтожен от изумления, что такого как он мог пожалеть “Их Превосходительство”, не его превосходительство, а “их превосходительство”, как он у вас выражается! А эта оторвавшаяся пуговица, а эта минута целования генеральской ручки, – да ведь тут уж не сожаление к этому несчастному, а ужас, ужас! В этой благодарности-то его ужас! Это трагедия! Вы до самой сути дела дотронулись, самое главное разом указали. Мы, публицисты и критики, только рассуждаем, мы словами стараемся разъяснить это, а вы, художник, одною чертой, разом в образе выставляете самую суть, чтобы ощущать можно было рукой, чтобы самому нерассуждающему читателю стало вдруг все понятно! Вот тайна художественности, вот правда в искусстве! Вот служение художника истине! Вам правда открыта и возвещена как художнику, досталась как дар, цените же ваш дар и оставайтесь верным и будете великим писателем!...» (25; 30–31; заглавная буква исправлена по прижизненному изданию). Эти слова подтверждаются свидетельством Некрасова, неизвестным ни Достоевскому, ни современникам поэта. Их источник – черновые рукописи незавершенной повести Некрасова «В тот же день часов в одиннадцать утра...». На сходство некоторых эпизодов его повести с воспоминаниями Достоевского в «Дневнике Писателя» и мемуарами его современников указывал К. И. Чуковский [4], подробно этот аспект раскрыт в комментариях к Полному собранию сочинений Н. А. Некрасова [3; 766–780].

Современники Достоевского по-разному передавали впечатление Белинского от романа «Бедные люди». Вспоминая отзыв Белинского о «Бедных людях» как о первой попытке «социального романа», П. В. Анненков передает слова критика, которыеозвучны размышлениям в рецензии на Штавера: «...нашли добродушные чудаки, которые полагают, что любить весь мир

есть необычайная приятность и обязанность для каждого человека. Они ничего и понять не могут, когда колесо жизни со всеми ее порядками, наехав на них, дробит им молча члены и кости. Вот и все, – а какая драма, какие типы!»³ И все же в рецензии нет ни имени Достоевского, ни критики романа «Бедные люди», но есть рецензия на неудачный сборник стихов и нотации начинаяющему поэту, что такое искусство.

1 ноября 1845 года в «Отечественных записках» опубликовано анонимное объявление об издании юмористического альманаха «Зубоскал», написанное Достоевским. По его словам, оно «наделало шума», но имя Достоевского сно-ва не упомянуто в печати (28.1; 115). Представленная вскоре рукопись первого выпуска была запрещена цензору. Альманах не состоялся.

Нам удалось обнаружить первое упоминание имени Достоевского в русской печати, которое относится к 1845 году. В анонсе журнала на 1846 год, вышедшем в рубрике «Библиографические и журнальные известия» декабрьского номера «Отечественных записок» (цензурное разрешение от 30 ноября, вышел в свет 2 декабря), была упомянута повесть Достоевского «Двойник»: «Въ “Отечественных Запискахъ” 1846 года помѣщены будуть, между прочимъ, слѣдующія статьи, изъ которыхъ большая часть появится въ первыхъ книжкахъ журнала:

Две Минуты, повѣсть графа В. А. Соллогуба; *Андрей*, поэма въ двухъ частяхъ, въ стихахъ, И. С. Тургенева; *Княгиня*, повѣсть графа В. А. Соллогуба; *Небывалое въ быломъ*, повѣсть В. И. Даля (Луганского); *Старушка*, повѣсть графа В. А. Соллогуба; *Двойникъ*, повѣсть О. М. Достоевского; *Наперникъ*, повѣсть Сто-Одного; Повѣсть князя В. Ф. Одоевского и др.»⁴.

Примечательно, что впервые литературное имя Достоевского прозвучало в печати не по поводу романа «Бедные люди», а в связи с предстоявшей в 1846 году публикацией повести «Двойник» в журнале «Отечественные записки».

До января 1846 года литературная известность автора «Бедных людей» была изустной. Первое объявление о «Петербургском сборнике» появилось в печати лишь в январском номере «Отечественных записок» (цензурное разрешение от 31 декабря 1845 года, вышел в свет 2 января 1846 года). Этому были свои причины. Работа по составлению «Петербургского сборника» продолжалась до начала января 1846 года. Н. А. Некрасов передал последние материалы в Санкт-Петербургский цензурный комитет 3 января. Цензурное разрешение было получено 12 января, цензоры – И. Ивановский, А. Никитенко, А. Крылов. Такой состав цензоров объяснялся тем, что рукописи цензурировались по мере поступления их Некрасову. В этом состоял его хитрый расчет: альманах могли запретить и в целом, и из-за одной статьи, одного произведения,

но почти невозможно было запретить сборник, составленный из одобренных цензурой материалов. Так, рукопись романа «Бедные люди» была сдана в Санкт-Петербургский цензурный комитет 4 сентября, была одобрена цензором Фрейгангом 8 октября (6; 100–101). 6 ноября Н. А. Некрасов представил в цензурный комитет верстку романа, которую одобрил И. Ивановский (6; 102). Корректура «Бедных людей» ходила по рукам с конца ноября (6; 103), в декабре началась печать «Петербургского сборника».

Рекламировать в 1845 году неразрешенный цензурой альманах было бы рискованной затеей. Некрасов уже имел отрицательный опыт рекламы альманаха «Зубоскал». Возможно, именно поэтому первое объявление об издании альманаха по-

является тогда, когда цензурное одобрение получили почти все его материалы. 12 января 1846 года было получено цензурное разрешение на выход альманаха в целом. 19 января цензор А. Никитенко подписал билет на выпуск «Петербургского сборника» из типографии, 24 января он поступил в продажу. Одновременно в январе 1846 года идет верстка и корректура «Двойника». 1 февраля Достоевский пишет брату: «...до самого последнего времени, тесть до 28-го числа кончал моего подлеца Голядкина» (28.1; 117). В конце января в газетах и журналах началась полемика вокруг «Петербургского сборника» и «Бедных людей», но это уже другая история.

Достоевский с триумфом и скандалом вошел в русскую литературу.

* Работа выполнена при поддержке Программы стратегического развития ПетрГУ в рамках реализации комплекса мероприятий по развитию научно-исследовательской деятельности на 2012–2016 гг.

ПРИМЕЧАНИЯ

- ¹ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: В 30 т. Т. 28.1. Л.: Наука, 1985. С. 119. Далее тексты Ф. М. Достоевского цитируются по этому изданию с указанием в скобках тома и страницы.
- ² Белинский В. Г. Стихотворения Петра Штавера. Санкт-Петербург: В тип. Эдуарда Праца, 1845. В 12-ю д. л., 42 стр. // Белинский В. Г. Собр. соч.: В 9 т. Т. 7. М.: Художественная литература, 1981. С. 595. Далее тексты В. Г. Белинского цитируются по этому изданию с указанием в скобках тома и страницы.
- ³ Аненков П. В. Литературные воспоминания. М.: Гослитиздат, 1960. С. 240. (Литературные мемуары).
- ⁴ Библиографические и журнальные известия // Отечественные записки. 1845. Т. XLIII. № 12. Декабрь. С. 103.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Захаров В. Н. Имя автора – Достоевский. М.: Индрик, 2013. 456 с.
2. Кийко Е. И. В. Г. Белинский. Очерк литературно-критической деятельности. М.: Просвещение, 1972. 176 с.
3. Мостовская Н. Н., Коровин В. И. [Комментарий] // Некрасов Н. А. Полн. собр. соч.: В 15 т. Т. 8. Л., 1984. 784 с.
4. Чуковский К. И. Достоевский и кружок Белинского // Некрасов Н. А. Каменное сердце. Пб.: Полярная звезда, 1922. С. 3–38. Переиздано: Чуковский К. И. Сочинения в двух томах. Т. II: Критические рассказы. М., 1990. С. 126–160.
5. Якубович И. Д. [1821–1859] // Летопись жизни и творчества Ф. М. Достоевского: В 3 т. 1821–1881. Т. 1. 1821–1864. СПб.: Академический проект, 1999. С. 14–253.

Zakharova O. V., Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, Russian Federation)

FIRST REFERENCE TO DOSTOEVSKY'S NAME IN PRINT MEDIA

The article provides an answer to the question of when the literary name of Dostoevsky was mentioned in the Russian press for the first time: from this point of view the following questions are considered: the circumstances of the publications of his translation of Balzac's novel entitled *Eugénie Grandet* (1844), the development of his acquaintance with Belinsky in the summer of 1845, the announcements about the issue of almanac *Scoffer* (*Zuboskal*) and novel *Poor Folk* (1846). A comparative analysis of the memoir sources that describe conditions of the first writer's meeting with V.G. Belinsky (Dostoevsky's *A Writer's Diary* for 1877, P.V. Annenkov's recollections, biographical reminiscences in an incomplete work by N.A. Nekrasov) is presented. V.G. Belinsky in his review of Peter Shtaver's verses, expressed his assertions regarding the aims of poetry and the poet's role. The critic's statements reiterate his words addressed to Dostoevsky with regard to his first novel. However, Dostoevsky's name and the title of his novel are not mentioned in the review. The literary name of Dostoevsky was referred to in the press for the first time in December 1845. Nevertheless, this reference was concerned not with his novel *Poor Folk*, but with his novella *The Double*.

Key words: Dostoevsky, literary debut, *Poor Folk*, *Double*, criticism, literary name

REFERENCES

1. Захаров В. Н. *Imya avtora – Dostoevskiy* [The name of the author is Dostoevsky]. Moscow, Indrik Publ., 2013. 456 p.
2. Кийко Е. И. *V. G. Belinskiy. Ocherk literaturno-kriticheskoy deyatelnosti* [V. G. Belinskiy. Essay literary-critical activities]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1972. 176 p.
3. Мостовская Н. Н., Коровин В. И. Comments [Commentarii]. *Nekrasov N. A. Polnoe sobranie sochineniy: V 15 t.* [Complete Works in Fifteen Volumes]. Vol. 8. Leningrad, 1984. 784 p.
4. Чуковский К. И. Достоевский и кружок Белинского [Dostoevskiy i kruzhok Belinskogo]. *Nekrasov N. A. Kamennoe serdse* [Heart of Stone]. Peterburg, Polyarnaya zvezda Publ., 1922. P. 3–38; Reprint: Чуковский К. И. *Sochineniya v dvukh tomakh* [Works in Two Volumes]. Vol. 2. Moscow, 1990. P. 126–160.
5. Якубович И. Д. [1821–1859]. *Letopis' zhizni i tvorchestva F. M. Dostoevskogo: V 3 t. 1821–1881* [Chronicle of life and work of F. M. Dostoevsky in Volumes. 1821–1881]. Vol. 1. 1821–1864. St. Petersburg, Akademicheskiy proekt Publ., 1999. P. 14–253.

Поступила в редакцию 05.11.2013